



CORRIGENDUM No.1 to the Tender Dossier

Reconstruction of Judicial Academy Building in Belgrade Location – Republic of Serbia

Publication reference: EuropeAid/139201/DD/WKS/RS

The following modifications are made to the Tender Dossier VOLUME 1, Instructions to Tenderer:

1.2 Timetable

The former text:

	DATE	TIME*
Clarification meeting	08 June 2018	10:00
Site visit	08 June 2018	10:00
Deadline for requesting any additional information from the Contracting Authority	13 July 2018	16:00
Last date on which additional information are issued by the Contracting Authority	23 July 2018	18:00
Deadline for submitting tenders	03 August 2018	12:00
Tender opening session	03 August 2018	15:00
Notification of award to the successful tenderer	October 2018	-
Signature of the contract	November 2018	-

* All times are in the time zone of the country of the Contracting Authority
Provisional date

Shall read as new text:

	DATE	TIME*
Clarification meeting	08 June 2018	10:00
Site visit	08 June 2018	10:00
Deadline for requesting any additional information from the Contracting Authority	20 July 2018	16:00



EUROPEAN UNION
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Last date on which additional information are issued by the Contracting Authority	<i>30 July 2018</i>	18:00
Deadline for submitting tenders	<i>10 August 2018</i>	12:00
Tender opening session	<i>10 August 2018</i>	15:00
Notification of award to the successful tenderer	<i>November 2018</i>	-
Signature of the contract	<i>December 2018</i>	-

* All times are in the time zone of the country of the Contracting Authority
Provisional date

The following modifications are made to the Tender Dossier, VOLUME 3, Section 4 – Mechanical Engineering:

1.) 3.4.1.2.19 Air-water reversible Heat pumps

The former text

Supply and installation of air-water reversible Heat pumps with EVI compressor and possibility of operation in heating mode from -25 °C to +40 °C as well as in cooling mode coupled two in a cascade of 102.00 per kW of cooling to 204 kW and 99.5 kW total 199 kW heating. Price includes the supply of materials and labour needed for completion of specified works, including all unforeseen activities which may occur during works. Executed works, as described in this section, will be paid per pieces of completely installed heat pump.

Cooling capacity 102 kW
Power input for cooling mode 26,6 kW
EER 3,83
Water flow rate plant side 17587 l/h
Pressure drops plant side 22 kPa
Heating capacity 99,5 kW
Power input for heating mode 21,1 kW
COP 4,72
Water flow rate plant side 17179 l/h
Pressure drops plant side 21 kPa
Power supply 400/3/50 V/ph/Hz
Compressor type: scroll with vapour injection (EVI)
N° compressors/N° refrigerant circuits: 2/1
Plant side heat exchanger type: finned coil
Fans type: axial
N° fans: 4
Hydraulic fittings: 2" M
Hydraulic fittings heat recovery (VD): 1" 1/4 M



Weight 941 kg
Maximum power input 45,8 kW
Sound power level 81 dB(A)
Sound pressure level at a distance of 1 m 62 dB(A)
Sound pressure level at a distance of 5 m 54 dB(A)
Sound pressure level at a distance of 10 m 49 dB(A)
Dimensions: 1130x3130x1980 mm

The sound pressure level is measured according to ISO 3744 standard and is referred to a distance of 1/5/10 meters from the external surface of the unit. Executed works, as described in this section, will be paid per pieces of completely installed heat pump.

Shall read as new text:

Supply and installation of air-water reversible Heat pumps with EVI compressor and possibility of operation in heating mode from -25 °C to +40 °C as well as in cooling mode coupled two in a cascade of 102.00 per kW of cooling to 204 kW and 99.5 kW total 199 kW heating. Price includes the supply of materials and labour needed for completion of specified works, including all unforeseen activities which may occur during works. Executed works, as described in this section, will be paid per pieces of completely installed heat pump.

Cooling capacity 102 kW
Power input for cooling mode 26,6 kW
EER 3,83
Water flow rate plant side 17587 l/h
Pressure drops plant side 22 kPa
Heating capacity 99,5 kW
Power input for heating mode 21,1 kW
COP 4,72
Water flow rate plant side 17179 l/h
Pressure drops plant side 21 kPa
Power supply 400/3/50 V/ph/Hz
Compressor type: scroll with vapour injection (EVI)
N° compressors/N° refrigerant circuits: 2/1
Plant side heat exchanger type: finned coil
Fans type: axial
N° fans: 4
Hydraulic fittings: 2" M
Hydraulic fittings heat recovery (VD): 1" 1/4 M
Weight 941 kg
Maximum power input 45,8 kW
Sound power level 81 dB(A)
Sound pressure level at a distance of 1 m 62 dB(A)
Sound pressure level at a distance of 5 m 54 dB(A)
Sound pressure level at a distance of 10 m 49 dB(A)
Dimensions: 1130x3130x1980 mm
Desuperheater (part of the heat pump)



EUROPEAN UNION
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

The sound pressure level is measured according to ISO 3744 standard and is referred to a distance of 1/5/10 meters from the external surface of the unit. Executed works, as described in this section, will be paid per pieces of completely installed heat pump.

2.) 3.4.1.3.4 Air-conditioning Unit for Server room – Type 2

The former text

Supply of precision air conditioning unit, with one chilled water circuit for internal installation, recirculating air operation, air direction "Downflow", air inlet into the A/C unit from top, equipped with motorized shut off damper when unit is on stand-by.

Cooling capacity (total): 49.9kW
Cooling capacity (sensible): 49.9 kW
Medium inlet/outlet temperature: 10/15°C
Cooling medium: water/ethylenglycol 65/35%
Air flow: 12.700 m³/h
Return air temperature: 26°C
Return air humidity: 50%
Dimensions: 1400 x 890 x (h)2495mm

Additional equipment:

Steam Humidifier 8kg/h
Water detection system incl. sensor and solenoid-valve
Damper for top mounting with adapter plate; size 2
Fan section with discharge to front
3-way CW valve
Advanced Control-System - protocol: Modbus RTU
Digital Extension Board
Shutdown by external fire alarm with reset at controller

Price includes the supply of materials and labour needed for completion of specified works, including all unforeseen activities which may occur during works. Paid per pieces of completely installed unit.

Shall read as new text:

Supply of precision air conditioning unit, with one chilled water circuit for internal installation, recirculating air operation, air direction "Downflow", air inlet into the A/C unit from top, equipped with motorized shut off damper when unit is on stand-by.

Cooling capacity (total): 49.9kW
Cooling capacity (sensible): 49.9 kW
Medium inlet/outlet temperature: 10/15°C
Cooling medium: water/ethylenglycol 65/35%
Air flow: 12.700 m³/h
Return air temperature: 26°C
Return air humidity: 50%
Dimensions: 1400 x 890 x (h)2495mm
Additional equipment:



DELETED: Steam Humidifier 8kg/h

Water detection system incl. sensor and solenoid-valve

Damper for top mounting with adapter plate; size 2

Fan section with discharge to front

3-way CW valve

Advanced Control-System - protocol: Modbus RTU

Digital Extension Board

Shutdown by external fire alarm with reset at controller

Price includes the supply of materials and labour needed for completion of specified works, including all unforeseen activities which may occur during works. Paid per pieces of completely installed unit.

3.) 3.4.1.3.9 Free-cooling air-conditioning unit with IP54 protection

The former text

3.4.1.3.9 Free-cooling air-conditioning unit with IP54 protection

Supply, installation and commissioning Free-cooling air-conditioning unit with IP54 protection, for indoor use, G4 filtration of external air, air suction from back side, discharge through front side. Installation and commissioning of Free-cooling unit. Unit needs to meet the current regulations and standards, the European Guidelines for Machines and the German safety regulations, CE certified, manufactured in a company certified according to DIN ISO 9001 / EN 29001.

Additional equipment:

User keypad 3 digits

Air intake protection grille with metallic pre-filter

Serial adapter for BMS/Gateway connection

Overpressure damper for discharge air opening

Price includes the supply of materials and labour needed for completion of specified works, including all unforeseen activities which may occur during works. Paid per pieces of completely installed unit.

Shall read as new text:

3.4.1.3.9 Free-cooling air conditioning unit for electrical cabinet/shelters with IP 54 protection

Supply, installation and commissioning Free-cooling air-conditioning unit for cooling electrical cabinet/shelters with IP54 protection, installed on the external oriented wall of the UPS room, for indoor use, G4 filtration of external air, air suction from back side, discharge through front side. Installation and commissioning of Free-cooling unit. Unit needs to meet the current regulations and standards, the European Guidelines for Machines and the German safety regulations, CE certified, manufactured in a company certified according to DIN ISO 9001 / EN 29001.

Relevant technical data are:

Nom. cooling capacity ($dT^{\circ}=10^{\circ}C$): 6.3 kW

Air flow: 1.724 m³/h



EUROPEAN UNION
DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Outside operating limit temp. min/max -25 / +40 C

External sound pressure level (1 m): 46 [db(A)]

Inlet Fan:

Number / Type: 1 / EC radial

Nominal air flow: 1.724 [m3/h]

Max speed air flow: 3.400 [m3/h]

Nominal voltage: 230V/1ph/50Hz

Additional equipment:

User keypad 3 digits

Air intake protection grille with metallic pre-filter

Serial adapter for BMS/Gateway connection

Overpressure damper for discharge air opening

Price includes the supply of materials and labour needed for completion of specified works, including all unforeseen activities which may occur during works. Paid per pieces of completely installed unit.

The following modifications are made to the VOLUME 4, Financial offer, Bill of Quantity:

Volume 3 – Section 4 – Mechanical engineering technical specifications - item 3.4.1.3.9

The former text:

92	3.4.1.3.9	Free-cooling air-conditioning unit with IP54 protection	pcs	1.00		0.00
----	-----------	---	-----	------	--	------

Shall read as new text:

92	3.4.1.3.9	Free-cooling air conditioning unit <i>for electrical cabinet/shelters with IP 54 protection</i>	pcs	1.00		0.00
----	-----------	---	-----	------	--	------

All other terms and conditions of the Tender Dossier remain unchanged. The above amendments are integral part of the Tender Dossier.